

# ЛІТАРАТУРНЫ ДАДАТАК

## Да газэты „САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ“

№ 2

ВЫХОДЗІЦЬ 2 РАЗЫ Ў МЕСЯЦ

15-га ЛЮТАГА

### З Ь М Е С Т:

Як разыходзіцца беларуская мастацкая літаратура—**3. Жылуновіч**.—З поэмамі „Эмова“—**Андрэй Александровіч**—Сястра нарыс **Іржы Волькер**.—Ростань верш **Сяргей Фамін**—Агні апавяданьне **М. Г.**—Па дарозе верш **Юрка Лявоніны**.—Моц пачуцьца ў пісьмінстве **Максіма Багдановіча** **Л. Цвяткоў**.—Мастацтва народаў СССР.—Як працуе 1-ы беларускі дзяржаўны тэатр.—Бібліографія.—Новая беларуская літаратура.

### 3. Жылуновіч.

## ЯК РАЗЫХОДЗІЦЦА БЕЛАРУСКАЯ МАСТАЦКАЯ ЛІТАРАТУРА.

Да Кастрычнікаўскай рэвалюцыі беларускія пісьменнікі большую часткаю трymалі свае творы ў рукапісах. Толькі некаторыя з іх мелі мажлівасць выдаць па аднай ці дзве невілічкіх кніжачкі. Адзін Янка Купала мог пахваліцца выданнем ажна пяці зборнікаў сваіх твораў. Гэта быўлі—„Жалейка“, „Гусъляр“, „Адвечная песня“, „Сон на кургане“ і „Шляхам жыцьця“. Апошні зборнік вершаў Янкі Купалы складаў досі ў'ёмісты, да чатырохсот старонак, том і выглядаў сапраўдною тоўстаю кніжкаю. Але гэта была адзіная кніжка на беларускай мове, аб якой можна было пахваліцца. Рэшту кніжак твораў беларускіх пісьменнікаў складалі невілічкі зборнічкі, больш у шасціцатую аркуша да ста, ста-дваццаці старонак. Гэткімі былі: «Песні жальбы» Якуба Коласа, «Курганныя кветка», Констанцыі Буйла, «Вянок» М. Багдановіча, «Снапок» А. Паўловіча, «Песні» Цішкі Гартнага, «Абрацкі» З. Бядулі, «Васількі» Ядвігіна Ш. і інш. Нязначныя зусім сродкі, якія меліся ў беларускіх выдавецкіх арганізаціях, большую часткаю сабраныя з ахвяр сваіх сяброў, не дазвалілі і гэткіх тонкіх ды дробных кніжачак выдаваць у вялікім ліку экзэмпляраў... Ды у той час ня было для гэтага патрэбы. Беларуская чытача мелася ў амежаванай колькасці, а справы рас-паўслоджванья кніжкі з-за адсутнасці сродкаў і людзей нельга было як сълед наладзіць. Фармальная лічылася, што беларускія кніжкі прадаваліся ў Вільні, у Менску, у Віцебску, у Горадні, у Магілёве, у Варшаве, у Кіеве, у Пецярбургу і інш., але іх мала хто куп-

ляў і мала хто бачыў у воках магазынаў. Для крамнікаў-перакупчыкіў яны не складалі цікавасці, каб аб іх даваць рэкламу, ці рэкамэндаваць чытачу. Малая колькасць беларускага чытача рабіла тое, што і нязначны тыраж беларуское кніжкі не разыходзіўся, а калі і разыходзіўся („Жалейка“, „Вянок“, „Снапок“ і інш.), то на працягу досыць доўгага часу. Многа, аднак, беларускіх выданняў дарэвалюцыйнае піры засталося не распраданымі іх дапрадалі ўжо ў паслястрычніцкі час. Да гэтых кніжак адносяцца нават выданыя твораў Ф. Багушэвіча, В. Дунін-Марцінкевіча, Я. Лучыны і маладзеўшых пісьменнікаў.

Інчай стала справа з часоў прыходу Савецкага ўлады. Нацыянальная палітыка апошній прывяла да заснавання Беларускай Савецкай Рэспублікі, як асобнай дзяржавы, беларуская мова ў якой стала мовай дзяржавай. На беларускай мове началася весціця адукцыя ў школах, яна паступова стала уваходзіць ў дзяржаўнае жыцьцё краіны. Дзякуючы гэтаму шпаркаю хадою пасунулася наперад разьвіцьцё беларускага культуры і науки. Адна-часна значна падняўся агульны ўзровень беларускіх працоўных гашччаў. Нашлася вялікая патрэба ў беларускай кнігі і паступова начаў расці на яе попыт з боку колькасна павялічнага чытача. Апошні раз-ад-разу сваю цікавасць да беларускага кніжкі зъмяніў на неабходнасць яе, і ўжо вялікі кадр маецца гэтага беларускага чытача, які панерад стаўляе кніжцы расейскай—беларускую кніжку.

Гэтыя абставіны вымусілі наступова ад кустарнага, выпадковага спосабу вытварчасці беларускага кніжкі перайсці да плянавага ў рэспубліканскіх памерах выдавецтва. Пачынаючы з 1921 г., калі першыя выданыя беларускіх кніжак прышлося згатавіць у Берліне, беларуская выдавецкая справа прайшла праз ведамсьцівенные выдавецкія аддзелы, кашарарынае выдавецтва праз «Савецкую Беларусь» і сіцынілася на Беларускім Дзяржаўным Выдавецтве. Ад пятнаццацідваццаці назоў кніжак, куды ўваходзілі падручнікі, кнігі па розных пытаннях і мастацкая літаратура, выдавецкі плян Беларускага Дзяржаўнага Выдавецтва ўжо з першага году (1924-25) вырас да 142 назваў, ці 873 друкаваныя аркушы ў ліку 1.559.500 экз., К мінуламу 1926-1927 г. лік назваў беларускіх выданняў Беларускага Дзяржаўнага Выдавецтва падняўся ажно да 166 назваў, ці 1.339 друкаваных аркушau. У гэтым ліку процант мастацкага літаратуры, якай, галоўным чынам, насцікавіць, нясупынна паднімаўся. Калі ў працягу 1921-1922 г. вышла з друку шасці-сем кніжак твораў трох-чатырох аўтараў («Песні працы і змагання» і «Бацькава Воля»—Ц. Гартнага, «Завіруха» і «Босьня на вогнішчы» М. Чарота, «Казкі жыцьця» і «Водгульле» Я. Коласа і яшчэ аднадзеў), то ў 1926-27 г. выдана звыш ста друкаваных аркушau мастацкага літаратуры ў адным БДВ. Вялікую колькасць апошній выдала аўяднанье пісьменнікаў «Маладняк» і іншыя арганізацыі. Адзначаны тэмп росту беларускіх выданняў налагі і прыватна беларус-

кай мастацкай літаратуры ясьней усяго съведчыць і аб росце колькасці беларускага чытача і аб яго попыту на творы беларускіх пісьменьнікаў. Гэты попыт аднак у значнай меры паралізуецца яшчэ цэлым шэрагам прычын, пакуль перашкаджаючых нарынкаму збыту беларускае кніжкі. Прыйчыны маюцца дваякага харктару. Адны з іх трэба аднесці да катагорыі, як-бы сказаць, унутранага харктару, другія—знаходвонага. Да першых адносіцца: недастатковая колькасць назваў беларускае кніжкі (мастаке літаратуры можна налічыць да ста назоў, сялянскае крху менш, падручнікаў яшчэ менш, кніжак па іншых аддзелах яшчэ меныш) слабае параўнальна попыту папаўненіне павінкамі беларускае паліцы, адсутнасць належнай зацікаўленасці ў справе прасування беларускае кніжкі (апроц падручніка) і часткай (агульная для ўсіх кніг, як беларускіх, гэтак расейскіх і украінскіх) дарожыня кніжкі. Да другой катэгорыі прыйчын, якія машаюць распаўсюджанню беларускае кніжкі, належаць: прывычка да расейскаса кніжкі вялікае колькасці граматкага беларускага насельніцтва, атрымаўшага асьвету на расейскай мове, недаверра да беларускай літаратуры, захаваная у акрэсленай часткі беларускага жыхарства, загружанаасць працу некаторага слою чытачоў з партыйнага і савецкага актыву, і пасынунай варожасць, съядомая і несьядомая, да беларускае кніжкі ў пасобных ядынак, па свайму стану і заняткам, маючых уплыў у гэтай адлегласці. Тут трэба заўважыць хоць бы на беларуское прадстаўніцтва контрагенцтва друку, якое ўпарты на прымае крокоў да таго, каб беларуская кніжка была на беларускіх станцыях чыгунаў, у кіёсках і інш. Адбываецца, зразумела, на пасыпешным ходзе прасування беларускае кніжкі і неналаджанаасць адпаведнасці працы ў таварыстве «Кніга—вёслы», у кааператывах. Далей, як могуць спрыяць гэтаму і выпадкі падобныя тым, якія мелі месца ў Чачэрскім раёне (Гомельскай акр.) і ў самым Гомелі. У Чачэрскім раёне, дык председатель райіспалкома забараніў вясьці перапісі з сельсаветамі на беларускай мове, а ў Гомелі інспектар працы не зацвердзіў правілаў унутранага распарадку, вывешаных у паштовай канторы на беларускай мове; ён аўтарытэтна вилеў перапісаць іх на расейскую мову...

Ня глядзячы на ўсе пералічаныя прыйчыны, беларуская кніжка расходзіцца зусім інш, як расейская, украінская, і хоць-бы й ческая кніжка. Не бяручы на ўвагу падручніка, які ў год разыходзіцца часта па два выданыні лікам некалькі дзесяткаў тысяч

экзэмпляраў, трэба заўважыць, што і мастацкая літаратура не адстае ў разыходзе ад памяшаных літаратурных выданыні. Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва на друкусе мастацкіх твораў меней 3000 экз. (сярэднім). Між тым, украінскі сяродні тыраж на вышэй чатырох тысяч. Мала агбаняе і расейскі тыраж, які можна сярэднім узяць за 7000—8000 тыс. Праўда, памяшаны тыраж расейская літаратуры, маючы ўсесаузнага чытача і многавяковую гісторыю культурнага разьвіцця, разыходзіцца ў восем месяцаў, у год, а беларускі ў 3000 экз.—звычайна ў два гады. Але, згодна аўтарытэтнаму пасывдчанню, якому нельга на верыць\*), у Чэхіі, а часта і ў Нямеччыне трох—четырохтысячны траж разыходзіцца марудней, як у год. Разыходжаныне беларускае мастацкое літаратуры, гэткім чынам, лічыцца далёка не слабым. Каб вія быць голаслоўным, мы прывядзём наступныя лічбы па распаўсюджванню беларускае мастацкое літаратуры. Гэтак—першы том твораў Янкі Купалы, выданы ў 1925 годзе ў ліку 3000 экз., разыходзіцца меньш як у два гады. Яго-ж другі том, выпушчаны ў сівер у 1926 г. у ліку 3000 экз., да гэтага часу разыходзіцца ў дзівлюх з лішнім тысячах. «Спадчына» з 1924 г. па канец 1927 г. 3500 экз. «Новая Зямля» Якуба Колса з 1923 г. па 1927 год прадана ў ліку 4000 экз. «Сымон Музыка» з 1925 г. па 1927 г.—у ліку таксама 4000 экз. «На прасторах жыцця» з 1926 г.—у ліку 2250 экз. «Сокі цаліны» другая частка Ц. Гартнага з 1926 г. па сёньнешні дзень разыходзіцца ў ліку 2500 экз. Яго-ж «Сокі цаліны» першая частка за тэрмін з 1923 г. да гэтага часу—4200 экз. «Трэскі на хвалях» з 1924 г. па 1926 г.—3000 экз. і другога выданыя з пачатку 1927 г. па люты бягучага году 1800 экз. «Прысады» за 3 месяцы—1500 экз. За той самы тэрмін «Веснаход» М. Чарота распаўсюджаны—у першым выданыні 3000 экз. і ў другім 2000 экз. М. Зарэцкага «У віры жыцця» на працы адпаведнага часу першым выданыні 3000 і другім 1100 экз. «Назломе» Нёманскага з 1925 па люты 1928 г.—2500 экз. і г. д.

Пералічаныя кнігі адносяцца да таўстых і дарагіх кніжак. Кошт іх хістаецца ад 1 р. да 2 р. 50 коп. за экзэмпляр. Калі мы возьмем таңнейшую кніжку, то колькасць іх разыходжаныя будзе большая.

Для прыкладу «Босья на вогнішчы» М. Чарота з 1922 г. па бягучы

\*). Будучы за рубяжом, нам аб гэтым казалі самі пісьменьнікі, якія: Л. Лайцэн, Я. Гора, У. Кацліцкі, І. Бехер і інш.

момант разыходзілася ў ліку да 18.000 экз., «Беларусь лапцюжная»—за год каля 3000 экз., «Марына»—з 1922 году да 1928 г.—4000 экз.

«Два» А. Вольнага за тры гады з лішнім—прадана ў колькасці 6000 экз. «Ролы зівер» М. Зарэцкага за два гады—3700 экз. «Шад сонцам» 3100 экз., «Безназоўная» Янкі Купалы за два гады з паловою (1925-1927 г.)—3000 экз. Якуба Колса ў гэты прыблізна пэрыяд распаўсюджана «Крок за крокам» і «У ціхай вадзе» па 4000 экз. Ц. Гартнага ў той час «Урачыстасць» прадана ў 4000 экз. «Песьні працы і змаганьня» з 1923 году па люты бягучага году—6700 экз. «Барвенак» А. Гурло з 1924 году да паловы 1927 г.—3000 экз. «Угрунь» А. Александровіча за тры месяцы пайшло 1000 экз. «На Менскім бруку»—у два гады 2000 экз. Збораікі вершаў А. Дудара «Шанхайскі шоўк», «Беларусь бунтарская» і «Сонечнымі сцежкамі» разыходзіліся па 2000 экз. таксама на працы двух гадоў і г. д. Дэкламатар «Чырвоны Дудар» за тры гады быў праданы ў ліку 4000 экз. Яшчэ хутчэй разыходзіліся выпісы з беларускае літаратуры і зборнікі п'ес. У дадатак да гэтага творы беларускіх пісьменьнікаў мелі шырокое распаўсюджаныне праз многалікія хрыстаматы, у якіх часта змяшчаліся цалкам пазмы («Босья на вогнішчы») і апавяданыні.

Але, як бы ні былі эфектны прыведзены лічбы разыходу твораў беларускіх пісьменьнікаў, яны пакідаюць жадаць лепшага. Наказаны лік кніжак, блзумоўна, ни можа нас задаволіць.

Мастацкая беларуская літаратура як і паэзія беларуская кніжка на разных пытаннях, павінна разыходзіцца ў значна большай колькасці экзэмпляраў. Нельга сумнявацца, што гэта будзе. Узяты камуністычнае партыйскі курс на ўзбуд культурнага стану рабочых і сялян Савецкага Саюзу а таксама нахуйльная рашучасць у правядзені нацыянальнае палітыкі—дарукаю таму. У выніку гэтага паступова зьнікне і целы рад тых прычын, якія перашкодзіць прасуванню ў насельніцтве беларускае кніжкі. Трэба спадзявацца, што раней ці пазней, а яна набудзе сваі мейсцам збыту і адварвання ад Савецкага Беларусі Заднюю Беларусь і беларускія раёны Латвіі.

Усе пералічаныя магчымасці на гэтулькі вялікія і завабныя, што разывіццю беларускай літаратуры заўспечываюць яны поўны посыпех і насыпнны поступ наперад.

Андрэй Александровіч.

## 3 ПОЭМЫ „ЗМОВА“.\*)

6.

Прабеглі даі на крыльях сакаліных  
і рассыпаліся зорамі ўначы.  
Марыля ўсталала. Бедная дзяўчына!

— Нялгка гора лютас змагчы.  
Сыцодзены вецер вые дзікім воем,  
Слабое сэрца скручвае агонь.  
Слоў німа. Надломана здароўе.  
Куды ісьці?  
Куды і да каго?..  
І задуменна ішла... глухім завулкам,  
на Заграднай знаёмыя жывуць:  
— можа ўдасца там знайсьці пры-

тулак,  
можа прымуць, згінуць не дадуць...  
І як птушкі, думанкі крыляцца:  
— Можа прымуць, згінуць не да-  
дуць...  
Мне адно, знайсьці-б мне толькі працу,  
не наракала-б я ніколі на бяду.  
А прыедзе любы мой, адзіны,  
съцежкай шчаснаю з ім пойдзем у  
жыцьці»...

Хто пачуе шэлест дум дзяўчыны?  
Хто паможа шчасце ёй знайсьці?

І раптам зьдзіўлена Марыля задрыжэла,  
ле сыніні, нагнаўши, савітар:  
«Куда вы ідзіць? Шкода вас...  
Будзіце съмелай,—  
хадзем са мной,  
прымече гэты дар...  
Знайшоў прытулак вам,  
знайшоў вам я знаёмых,  
пашто блукаць завулкамі, бяздом-  
най?»

Схіліла галаву...

Сълёзы наплылі...

Пайші.

7.

Савітар—  
Аўзор Дарубашвілі  
жыве багата ў гэткі трудны час!  
Аб ім шанталіся, казалі-гаварылі,  
«нешта ёсьць»—наслася на раз.  
І даўно вісяць на вуснах чуткі  
быццам недзе пейкі заговор,  
панаўлі—слылі гутаркі—пагудкі...  
Шыта-крыта хітра працу вёў Аўзор  
і яшчэ ніхто на чуў ні разу,  
што пад прозьвішчам чужым  
схаваўся ён.  
Што былы памешчык ён Каўказу,  
прафесыяналны шпіён,

Адны жывуць з пайка  
і гэткіх многа!  
Сядзяць бяз хлеба й не адзін дзянёк!  
А ў Дарубашвілі—хлеб,

штодня «бэфстроган»

і для апэтыту—«дубнячок».

Ён даляры—з ласкаю прыветнай  
атрымоўвае за «пару цёплых слоў»,  
а слова простыя—каротка і канкрэтна:  
колькі ў нас адзетых,  
колькі без штаноў.

Дзе ў акрузе войска разъмлесьцілі.

Як узбронны Чырвоны гарнізон.  
Весткі гэтых зьбіраў Дарубашвілі—  
прафесыяналяны шпіён.

8.

Жыла ю ў роскошы, з маленства гэтак  
звыкла  
штодня за працай час праводзіць свой.  
І на дванаццаць вушак лапці з лыка  
насіла, бедная, і ўлетку і зімой.

І пазнала гора, сълёзы пралівала  
пракліала ў сэрцы долю і жыцьцё.  
Родную матулю лютая навалай  
У роспачы забрала  
съмортнае стацьё.

Засталася з бацькам, разам працаўала,  
караталі гора, эмрочныя гады.  
Звісла зноў павала,  
і забрала бацьку,  
грудзі зноў прадаўлены зъметамі бяды.

Завіліся думкі, расцьвілі імкненіні.  
О, жыцьцё!  
Як дорага вырвацца ў прастор!  
Завіліся думкі, думкі-лятуценіні;  
таэмнічым станам стаў прад ёй Аўзор..

Час прабег...

Яна ў Дарубашвілі  
і як быццам змушана жонкай стаць  
яго.

Кроў струменіць, б'еца кроў у жылах,  
сэрца скручвае трывога агонь.

Навакол руіны, прогаладзь пануе,  
за кавак хлеба вечныя чаргі,—  
іх яна ня ведае, толькі сэрцам чуе—  
не Аўзор ёй пара, ой, другі, другі...

Сэрца быццам плача, вырвацца імкненіца,  
вырвацца і ўзыняцца да свабодных зор.  
Ой, ня любы сэрцу,  
цемназоры горац,

Заўладаць-жа ёю рвецца ўжо Аўзор.  
За вакном Марылька, быццам у палоне,  
і зазвязлі скроні,  
як расой трава.  
— Эх, жыцьцё праклятае!...

І на падаконнік  
беднае дзяўчыны звісла галава.

9.

Лісьце пажоўкае шастас вецер,  
съпелецца вечар, зямля пазалот!..

у «зубо-врачебным» глухім габінэце  
зьбіраюца  
на сход.

Старшыня—Аўзор Дарубашвілі,  
Секрэтар—дышакан Фарыон.

Ну, а члены (шмат панаходзіла)  
на шпіёне—шпіён.

І стаўши ля «зубо-врачебного» стала,  
Аўзор Дарубашвілі прачытаў даклад:

— Павы, зьбірайма болей сіл!

Наставаў рапучай схваткі момант!  
Разыбіць нам трэба бальшавіцкі тыл,  
тыл чырвоны быць павінен зломан!  
І толькі так. І з гэтай цвёрдай мэтай  
жыцьця і грошай нам не шкадаваць.  
Параўнаваць! Атручываць саветы.  
Вось над чым задумацца павінна галава.

І кожны брок савецкіх камітэтаў  
абавязкова—наша дарапь  
павінна съядзь, а і таму ў саветах  
і мы павінны быць і што-б там ні было!  
Камуністам съмерць! Зьбірайма болей  
сіл!..

(Дантыст дадаў: у гэтым наша змова!  
Дышакан кінуў: спаралізуем тыл!..)

Хто пресіць слова?

— Я! Дазвольце? (Слова ўзяў гандляр,  
асіплым голасам, нібы пасыль хваробы).

— Учора, бачыце, мясцовы камісар  
зрабіў з чакістамі ў мяне дэтальны  
вобыск.

І, ой, бяда! Ці-ж лёгка расказаць!  
Пазабіралі золата, даляры.

Людзі ёсьць, таму—ліквідаваць,  
і прапаную, катка-камісара...

— Рабіце ўсё!

Ажыцьцяўляйце мэту!

За намі пойдзе верны нам народ!  
Выведвайце, што робіцца ў саветаў!

Зачыняем сход.

10.

О, колькі радасці, о, шчасце неўзарок.  
Аўзор Марыльку шле ў суседні гарадок.  
О, колькі радасці! Марыля ўбачыць  
съвет—

Аўзор праз дзеўчыну сакрэтны шле  
пакет!..

Імчыць цягнік... калоціца вагон.

Марылька і ня ведае, што і яна шпіён.

(Працяг будзе).

\*) Пачатак гл. „Літ. дадатак“ № 1.

## Іржы Волькер.

# СЯСТРА.

Зъмяшчаем невялікі нарыс Іржы Волькера, таленавітага чэскага пралетарскага пісьменніка-камуніста, які пам'ёр на 24-м годзе свайго жыцьца ад сухотаў.

**Мал** кахана, ты палкам, як любая іаді, бо ад каханьяна народзіцца ў нас дзіцятка. А між тым, пакуль яшчэ захавана пад тваім сэрцам, як званочак пад чырвоным звонам, раскажу табе адну з тысячи прыгод. Кажуць, што навакол цяжарных жанчын павінны быць толькі прыгожы гутаркі, але я пачну гутаркі сумным і забытым, як непатрэбныя зэдлікі ў гателі, таму і нашыя дзецы прыдуць на съвет не для свайго здавлення, а для выратавання ўсяго съвету.

Была гэта мал сястра, што дзіцем была падобна на ўсе кветкі. Ня ведаю, як называюцца дзецы, бо ня ведаю, як ўсе кветкі называюцца. Забаўлялася цагляным пеўнікам і шпулькаю ад вітак. Эх, гэта небасыпечна для дзеяцей! Дзецы бедакоў маюць вельмі вялікую фантазію. Дзецы бедакоў могуць рабіць пуды. Цагляныя пеўнікі і шпулькі могуць абярвучча ў іхніх руках у дзядоў, салдатаў і найпрыгажэйшых ляляк.

Але па мосьце ходзіць жабракі. Гэта—хадзячыя коміны, а вочы маюць, як дым. Сястрычка, ва ўсіх паколах халодна, калі мы маем 16 гадоў, калі ня хочам ні дзядоў, ні ляляк. А каб мы малглі хапець салдатаў, дык трэба мець вельмі цёплыя і чырвоныя вусны, вострыя ножкі, як шаблі, а грудзі, як дзіве зоркі.

— Паненачка, можа-б я праводзіў вас?

На съвеце ёсьць два месцы: памяшканье і залія для скокаў. Залія для скокаў круціца так шпарка, як съвет, а ёсьць там шмат пораху, прыгожасці і мужчын з бліскучымі вачымі. Памяшканье, вось вакно, разрыпаны ложак і дзіве жоўтыя матчыны руки, вусім змораныя.

— Адвядзенце мяне дадому!

Гэта было-б балюча для сястры. Чалавек заўсёды зводзіць сібе з лепшага на горшое.

Салдат,noch і дзяўчына. Сястра, гэтаю ноччу дзеюцца яшчэ пуды. Узяць іх у свае рукі і ператворацца яны ў шпульку або ляльку з блакітнымі вачымі. Але ўсё гэта вікчэмнасць. Ідом ад лепшага да горшага.

Салдат,—вазьмече мяне ў рукі!

Салдат—забаўляйцеся!

Ці вы бачылі жанчыну, якая ня была-б падобна па рану? Я ня бачыў ле віколі. Такое жанчыны нама. Падобны явы да ран, бо любяць іхны. Любяць іхны таму, што каді пачыр-

ванеюць ад крываі, дык съвеціць ясьней за ўсе сонцы і месяц разам. Да-рослы людзям на съвеце хутка ўсё здакучвае. Здакучвае ім і сонца і месяц разам. Я бачыў жанчыны, якія былі падобны на дарослых людзей.

Сястрычка, сумна плакаць пад газавым ліхтаром. Малляры ўжо не малююць вас сёньня.

Салдат кажа:—Паненачка, каб вы не кахалі мяне, я даў-бы вам 20 ческіх карон.

Сястра адказвае.—Я ўжо не кахаю вас, салдат, але ўсе людзі так робяць.

Пасылья таго мінула некалькі гадоў. Кожны год мае 52 тыдні і 365 дзён. У канцы кожнага тыдня была забава, а ў канцы кожнага даю—памяшканне. Рэшта належыла машыне для швіва.

Аднойчы прышоў работнік. Меў чорныя капялюш і зарослыя рукі. Сказаў сястры:

— Вазьму вас за жонку.

Сястра глянула на цагляных пеўнікаў і шпулькі. Потым узяла яго за руку і вывела далёка за горад. За горадам, сярод пылу, стала сястра між зборжкам і небам.

— Я хворая,—прамовіла ціхутка.

— Самае горшое гэта, што ня будзе ў нас дзеяцей,—адказаў сумным голосам работнік і хадзей заспакоіць яе.

Сястра пайшла за яго замуж і ня плакала, калі біу яе. Садзілася ля вакна і думала сабе:

Жыцьцё—гэта толькі вялікі пераход спраў. Справы прыдуць і справы адыйдуць, а чалавек ёсьць тое, што знаходзіцца між імі.

У той час гулялі пад вакном дзеци і паказвалі пальчыкамі ў неба. Гэта было цяжка сястры. Яшчэ цяжэ было ёй, што вяя выказала ў голас сваіх думак пра жыцьцё. А потым: нарадзіўся я і кугакаў у лольцы так, каб ніхто гэтага ня чуў, нават я сам.

Але здарылася, што да нас зайшоў чорт. Забраў ад нас сястру і 2 гады хадзіў з ёю па вуліцах, харчэўнях і кавярнях. Нават на съвяты вечар ня пусціў яе да нас. Вадзіў да яе сотні людзей, якія павучалі новай філёзофіі.

Аднойчы спаткалася сястра з адным паэтам. Плаціў за яе гарэлку і слухаў апавяданні пра яе прыгоды ды запісваў ўсё ў книжку з шкураною вокладкаю.

— Любая таварышка, цяжка было відаць жыцьцё, раскажэць ми пра свае пакуты і радасці.

— Не шкадуйце мяне так, пане. Бо выглядае так, нібы я вельмі няшчасная. Якая сантымэнтальнасць! Толькі абраслая жырам псыхалёгія кажа, што гэткія жанчыны і старыя павоі гата—няшчасныя стварэнні. Як бачыце, я зусім спакойна. Спакойна, як увесь съвет калі вас. Здаецца мне, што вам гэта прыкра. Людзі любяць спачуваньні да сябе, бо гэта кажа, што і другі мае боль. Пра боль можа гаварыць толькі той, хто парэзаў палец і пя мае ўвечары чаго рабіць. Рана пра боль ніколі не гаварыць, бо яна ўжо не адчувае нічога. Нарэшце тое, што павінна быць, для вас ужо ўсёроўна.

Паэта глянуў на яе і зауважыў, што яна мёртвая.

— Забойства!—сказаў сам сабе і хутка пайшоў у горад.

Горад быў перапоўнены шыльдамі людзімі і аўтамабілямі. Шмат мёртвых, якія яшчэ ня былі пахаваны, хадзілі туды і сюды. Тумбы былі залеплены згары данізу плякатамі: кіно, конскія выперадкі, тэатры, сходы і скокі. Былі тыя сірэны, што корчыліся на рогах вуліц і сипявалі.

Паэту было вельмі холадна і ён адчую, што забыў усе свае паэзіі. Калі падняў руку, каб наставіць каўнер і адкінуў запісную книжку з шкураною вокладкаю, з радасцю пазнаў, што ён зьяўляецца звычайнім чалавекам. Звычайна-ж чалавек мае толькі адну туѓу: выратаваць жыцьцё. Не затрымліваючыся, напісаў:

Абвестка.

На гэтых месцы забіта жанчына. Выявілася, што ўкралі ў яе сэрца, вочы і вусны. Яе труп разьнесен па ўсіх хатах усяго съвету. Забойца павінен быць пакараны.

Жывыя ўсіх краёў, злучайцеся!

Чалавек.

Абвестку прыбіў на рагу З съязьмі: каханьяня, нянавісці і надзеі.

Жывыя зьбягаюцца. Белыя хмаркі, дрэвы і людзі. Усе аколіцы, гэта адзін голас. Неба і зямля, гэта двое вачэй, што чытаюць.

І ў той момент, мал любая, пакахаў я цябе.

Няхай-жа мова твая будзе: так, так, не, не.

Сяргей Фамін.

## РОСТАНЬ.

Другі званок.  
І пошчакам знаёмы  
рассыпалася на пэрону дрож.  
Чагосыці едзеш ты ў далёкі Гомель  
і смутак твой  
апошні раз—прыгож...

Агні... Агні...  
За сінімі агнямі  
цягнік схаваецца  
ў начны прастор...  
Апошні раз  
руку пажмеш напамяць...  
Замоўк званок...  
Адчынен семафор...

Аноніме:  
— Бывай, здарова!..  
Бывай!  
Не забывай... Піши...

І ледзянсюць  
неяк дзіўна слова,  
і цяжка так  
на зморанай душы...

Хацелася  
так многа расказаць—  
і неяк дзіўна:  
не хапіла слоў.  
Загуў гудок,  
і плаўна за вакзал  
паплыў цягнік,  
і рэйкі замяло.

Хацелася вярнуць,  
хацелася кричаць.  
А поезд плыў  
і таяў у імgle.  
Вось жаль знаёмая  
звалілася з плача

і мах рукі—  
і на адказ—усълед.

Уляціць вясна.  
І новых лятуцен'няў  
там дзіўна завіецца дзераза,  
і я приду з вусьмешкаю, бяз цені  
ізноў сюды на радасны вакзал.

Спакаемся  
У души—загіне кволасць.  
Прыхілімся  
і скажам проста так:  
— Вітай, Сяргей!  
Я стала—камсамолкай!  
І я скажу,  
што камсамольцам стаў.

1927 г.

## А Г Н І.

На станцыю Тайга прыехаў я начою  
і мусіў доўга чакаць.

Калі я выйшаў на пэрон, надвор'е  
было ўжо золкае. Пачынала развідня-  
ваць.

Страшэнна даўгі цягнік з няпрыго-  
жых вагонаў чацвертае клясы, шчеп-  
леных з таварнымі вагонамі і пустымі  
і нагружанымі вагонамі—пляцформамі,  
расцягнуўся на троху воддарльней ад  
вакзалу калейцы, і калі яго было ўжо  
пуста, бо пасадка канчалася.

Стаялі рэдкія праваднікі. Я ішоў  
уздоўж цягніка, і на маё запытаньне,  
ці можна ў гэты вагон сесьці, кожны  
праваднік неахвотна, не павярнуўшыся,  
адказваў: «Местоф нет!»—і яшчэ больш  
гнуўся ў начавым летвім сібірскім хо-  
ладзе з ліхтаром у спущанай руці.

У самым канцы, у крайні вагон,  
хацелі быті сесьці украінскія сяляне ў  
саламянных брылех, але праваднік і тут  
ня пушчай іх і кричаў: «Местоф нет,  
кгавярят вам!..»

Яны моўчкі завярнуліся і пайшли  
ізноў уздоўж усяго цягніка. А я пі-  
мусылі палез у гэты вагон, пяя гледи-  
чы на растапыранага правадніка, і ён  
мімаволі адхінуўся, каб даць мне  
прайсці, і іншым голасам, памаўчаў-  
шы, сказаў у мяне за сьпінаю: «Разъ-  
лягліся там... Пацясніце каго-небудзь,  
ато стаяць прыдзецца».

Увайшоўшы, я ўбачыў, што запраў-  
ды тут шмат разъляглося, як у пляц-  
карным.

Ад выпітых у буфэце дзвіюх шкля-  
наў моцнае гарбаты спаць мне не хап-  
елася. Я прысеў з крайчыку ў адным  
аддзяленні, дзе апрача цымнае вагон-

нае сьвечкі ў ліхтары над дзвіярмі,  
гарэла сьвечка на століку, прылепле-  
ная пасажырамі.

Паветра ў вагоне было такое, што  
ня было чым дыхаць, хоць ты заду-  
шыся; вокны-ж усе былі глуха зачы-  
ненныя.

Упоцемку людзі храпелі і сонна каш-  
лялі, дзеці часта капрыслі і хныкалі,  
часам усё цішэла і зусім сьціхала.  
Прышоў час адпраўкі, а цягнік стаяў  
ящчэ, як мёртвы.

Там, дзе я сеў, на лаўцы супрадзі-  
мяне ляжаў мужчына-рабочы, а я ля-  
ло, у наагах, бліжэй да праходу, ся-  
дзела жонка з дзіцяцем, у беднай, змы-  
тай блюзы, вастраносенская жанчына.  
Сядзіць, прачнушыся. Дзіці турбууюць  
мухі, яна ня дужа адганяе, жве смалу,  
як усякая прыродная сібірачка, і слу-  
хае, што кажуць чырвонаармейцы ля-  
вакна.

Цягнік нарашце, як-бы неспадзянава,  
рыкнуў дзікім голасам, дыргануў, за-  
скрыгаў, заскрыпеў, спыніўся, ізноў-ткі  
крануўся, і мы зусім паехалі.

Чырвонаармейцы сядзяць на лаўцы  
ля вакна, пад палісаю, на якой сьпіць  
ящчэ адзін, трэці, іхны таварыш. Яны  
радыя, што з імі гамоніць жанчына,  
і ахвотна і далікатна самі гамоніаць.  
Едуць яны ў водпуск.

Яны яшчэ маладыя хлоццы, хаця  
ўжо цвёрдый з голасу і з твару, і я  
ня ведаю, ці яны з чужых слоў ці з  
свайго бачаньня апавядоць аб tym,  
як страшэнна зьдзекаваліся калчакоў-  
цы з рабочых і чырвонаармейцаў: во-  
чы выкальвалі, шэмпаламі білі.

Тады і яна, паслухаўшы, пачала ка-  
заць, што ў Бачкарове, адкуль яна  
зайшла замуж у Чарамхова, калчакоў-  
цы за некалькі расстрэленых чырво-  
ных (я не дачуў за колькі) плацілі  
па 25 рублёў. Дык знаходзіліся свола-  
чы, што наперабой ірваліся да зьдзекаў,  
каб зарабіць: мая чарга, мая чарга!..

— Утречком пайдёш, а уж іх кга-  
ра навалена... — і ўсміхнулася жудасна,  
быццам бачачы.

На гэтым месцы яе слоў завару-  
шыўся нездаволены муж, бо яна бу-  
дзіла яго даглядаць дзіця, і сказаў,  
чухаючыся:

— У цібі хорошая прывічка бу-  
дзіць утречком, самы сон...

Яна сказала—злая, быццам ліха:

— Ах, чтобы цібі чорть... Інцілі-  
генція какая...

Цяпер мы ехалі якраз міма Анджэр-  
ска-Суджанскаі капальняў, якія нале-  
жалі некалі таму капиталісту Міхель-  
сону, што ў яго бытлі доме ў Маскве  
зараз зьмяшчаецца беларускае прад-  
стаўніцтва. Між іншым, і ў капальнях  
даўней і цяпер шмат працуе белару-  
саў, бо вакол жывуць найболей пера-  
сяленцы з Беларусі.

Мы ехалі, і капальні блішчэлі элек-  
трычным сівятлом, як быццам там гэ-  
тых лямвачак тысячи-тысячы...

Працујць там і начою, на тры  
зьмены. Надвор'е было ўжо ранішняе,  
але яшчэ туманае, і сівятло гарэла  
на ўсіх капальнях. Ехаць міма і гля-  
дзіць—было плязвычайна прыгожа. Як  
быццам нейкі певядомы съвет будучыні  
жыў там сваім найдзіўнейшым, таям-  
нічым жыцьцём. М. Г.

МіжФ Янко

Юрка Лявонны.

## ПАДАРОЗЕ...

На аблозе—шпіцы соснаў,  
Моцна сьпіць дзядуля-бор. —  
Над паламі ў злую ростань  
Свішчыць вечер у вупор.

У беласіненія фіранкі  
Захінулася гара,  
І цвіце ў марозным ранку  
Цветам-чырванью зара.

На дарозе—рып ад санкаў,  
Бомы звоніць у гаі.  
У санках едуць з бацькам Янка  
На саломцы, удаіх.

У белым паркалю налянкі—  
Бацьку-ж весела з того,  
Што сягоння яго Янку  
Адзвівела дзевяць год...

Дзед-мароз жалезнай лапай  
Сыцінуў рэйкі, правады...  
— Хутка, Янка, ў школу трапім,—  
Бачыш горад ужо, дым...

— Па кабыле, татка, жар ты!  
(Татка надта дружны з ім!)  
Сёньня Янку-хіба жарты?  
Дзевяць вёснаў, дзевяць зім...

Сёньня Янка ў белым доме  
З книжкай сядзе ў першы раз,  
З ім настаўнік загамоніць,  
Запытанню дасць адказ.

А праз годік матцы Янка  
Так напіша (ясна-сам)  
— Веска Ніжня-Туманка...  
Прывітанье тату... Вам...

На аблозе—шпіцы соснаў,  
Моцна сьпіць дзядуля-бор.  
Гэта значыць—б дзе ростань  
Перад вобліскамі зор!..

## МОЦ ПАЧУЦЬЦЯ Ў ПЯСЬНЯРСТВЕ МАКСІМА БАГДАНОВІЧА.

Звычайна зусім слышна харктырызуюць Максіма Багдановіча, як вялікага мастака і глыбокага філёзафа. Высокая тэхніка і паважная ўдумлівасць яго творчасці зьяўляюцца бис-сиречымі.

Недарма нашы літаратуразнаўцы гавораць, што ў пазіі Багдановіча німа нічога раптоўнага. Але гэта ні выключася наяўнасці ў ёй магутнага імпету, надзвычайна напружанае эмоцыянальнасці. Часам яна бывае як-бы ў скрытым стане, але ні вельмі рэдка выяўляецца і надта яскрава.

Нидаўна Інстытутам Беларуское Культуры выдадзен першы том твораў М. Багдановіча. Усё тое, што засталося ад яго пазіі, увайшло ў гэтый том. Такім парадкам шмат чаго новага можна знайсці ў гэтай кнігі (ХV+493 старонкі).

І перш за ўсё—парушаецца даўнейшыя ўяўленіе аб М. Багдановічу, як аб крыху халаднаватым мастаку-філёзофе. Праўда і тое, што частка такіх твораў, прасякнутых магутным пачуццём, нам ужо вядома даўно, бо звязалася ў друку яшчэ ў напісаніўскую пару.

Але і яны набываюць новую цікавасць пры парадкаванні з дагэтуль невядомымі вершамі.

Пачуццё грамадзкай крыўды-нядолі выражана надзвычайна моцна ў вершы: «Краю мой родны».

«У гутарыах казках—аб шчасці, аб згодзе Сэрца навін не пачуе.  
Сыцінула гора дыханьне ў народзе.  
Гора ўсюды пануе.  
Хваліш шырокай разлілася, як мора,  
Родны наш край затапіла...  
Брацьца! Ці зможам грамадзкое гора?!  
Брацьца! Ці хопіць нам сілы?!» (Стар. 174 і 175).

У вершы «Мяжы» мы чытаем:  
„Вакол яго (чалавека) платы, мяжы.  
Пабач, што робіца за гэтымі платамі!  
У надмернай працы гіне тут  
Галодны і абдзёрты люд,  
Каторы моцнымі рукамі  
Стварыў усе багацтвы на зямлі...  
А сам даўно съялян ад сълёз  
І ўжо забыўся аб ратунак...  
А людзі нішчачца ў голадзе, у зморы  
Ад беднаты, ад цемнаты,  
Бо скрозв—мяжы, бо сирозв—платы”.

(Стар. 69 і 70).

Як-жэ зынішчыць гэтыя непатрэбныя перагародкі, што нават дзяцей аднае краіны-маці робіць чужымі, неспададчымі людзьмі.

На гэтае пытанье, ці хопіць самаахвярнасці—пясніар адказвае магутным заклікам:

„Рушымол, брацьца, хутчэй  
У бой з жыцьцём, пакідаючи жах;  
Крыкі пужлівых людзей  
На стрымаюць хай бітвы размах!”

(Стар. 179).

І ўрэшце паэт ужо цвёрда і ўпэўнена гаворыць:

„Ты на згасьевеш, ясная зараначка,  
Ты яшчэ асьвеціш родны край,  
Беларусь мая! Краіна—браначка!  
Устань, свабодны шлях сабе шукай”!

Мы бачым цэлую градацю вельмі яскравых і напружаных эмоцыяў, пачынаючы ад жаху і канчаючы бадаючай надзеяй на лепшую будучыню для роднае краіны. А мы яшчэ нічога не гаворым аб «песнях беларускага музыка», дзе таксама нимала эмоцыянальнасці. Яны ужо былі адзначаны ў крытыцы.

Закінуты на чужыну, М. Багдановіч пакахаў дзяўчыну іншае нацыянальнасці і, здаецца, ішшага сьветапогляду і культурнага асяродзьдзя. Гэта акалічнасць дала паэту шмат яскравых, часам салодкіх, а часам і

цикіх перажываньняў, якія адбіліся на толькі ў яго лірыцы, а нават у некаторых эпічных творах.

Саўсім не філёзоўскім тонам гучыць, напрыклад, такое шырае прызнаныне закаханага маладога песьніара: «Буду сьніц і днімі і начамі.  
І прыду. Што ўздумаеш, рабі,  
Хочаш—душу растапчы нагамі.  
Хочаш—мучай, хочаш—загубі». (Стар. 322)

Гэты, для многіх з нас зусім новы, бок творчасці М. Багдановіча робіць яго яшчэ больш блізкім. Во і сапраўды цяпер пясніар ужо пазбавіўся ў нашых вачох тae аднабаковасці, тae выключнае філёзоўчнасці, якая надавала яму найкі западнае паважныя харкты. Цяпер гэта чалавек ва ўсёй сваёй суцэльнасці—поўны жыцьця з яго горамі радасцямі, як толькі грамадзкімі, але і асабістымі.

Мы ужо пераканаліся, што ў душы песьніара быў вялікі запас магутнасці эмоцыянальнасці. Значная частка падобных вершаў, магчыма, нават не дайшла да нас, дзеля свайго інтymнага харкты, яна магла не пераходзіцца песьніром, а, мое і зынішчачца. Большая частка дзеля гэтае-ж саме прычыны яя была згадзена ў друк самім паэтам. Але цяпер ужо відавочна, што толькі сыцілася і саромлівасць нябожчыка-песьніара не дазвалі нам дагэтуль пазнаёміцца з ім усебакова. Пад крышталёвым лёдам высокое філёзоўскае пазіі захавалася ў поўнай суцэльнасці палкая душа жывога чалавека з радасцю і горам, з хаханьнем і самаахвярнасцю.

Гэтае акалічнасць робіць вобраз песьніара яшчэ больш рэльефным і блізкім нам.

# МАСТАЦТВА НАРОДА Ў СССР.

Працялтарская культура не адміністрава нацыянальнае культуры, а дае ёй зъмест... Нацыянальная культура не адміністрава працялтарскае культуры, а дае ёй форму.

СТАЛІН.

Дзесяць год таму назад Расея выяўляла сабою ў маскацкім сэнсе пустыню з двумя толькі оазісамі—Пецярбургам і Масквой. „Остальная страна“ абхадзілася без мастацкага жыцця.

Гэтай найглыбейшай несправядлівасці нанёс рапучы ўдар Каstryчнік, які выклікаў да жыцця мастацтва ўсіх нацыянальнасці СССР.

Каб чытчу стала ясьней уся карціна мастацкага ўздыму СССР пасыла Каstryчніка, прывядзём факты.

На Каўказе вырастоюць таварысты мастакоў Грузіі і Арменіі. На Украіне ў 1925 годзе нарадзіліся аж тро мастацкія аўяднанні—АРМУ (Асацыяцыя Рэвалюцыйнага Мастацтва Украіны), АСМУ (Аўяднанне Сучасных Майстроў Украіны), АХЧУ (Асацыяцыя Мастакоў Чырвонай Украіны) і г. д. і г. д.

Мастацкая жыццё ўсіх нацыянальнасці Саюзу ўпіршыню было прадстаўлена на усесаюзной выстаўцы ў Маскве, якая была наладжана да дню 10-й гадавіны Каstryчніка.

Вельмі паказальна, што заклік выставачнага камітэту спаткаў гарачыя водгукі, дэя культурнага агляду СССР, відаць, інаспірала.

Выстаўка аказалася больш, чым імпазантная. Містацтва ділека-усходняга краю, Каэрлі, Чувашы, Башкіры, Сярэдній Азіі, Каўказу, Украіны, Беларусі—былі прадстаўлены на выстаўцы вельмы шыроко.

У тым, што выстаўка адчынілася ў дні Каstryчнікавага юбілею, не аказалася ніякай націяжкі. Яна звязвалася бліскучай демонстрацыяй менавіта Каstryчніковых дасягненняў.

Вось на першым пазерху, поруч з мастацкімі-адзіночкамі, цэлы рад мастацкіх нацыянальных таварыстваў: Беларусі, Грузії, Арменіі, Украіны. Усе яны, як ужо сказана, плён апошніх год.

З пункту погляду „стылю“ выстаўку можна падзяліць на два крылы. Гэтым відзізел устанаўляеца адзнакам Усходу (жывапіс Сярэдній Азіі, Арменіі, Грузіі, а з другога—знакам Захаду (Беларусь, Украіна). Далёкія традыцыі Пэрсіі, Асірыі, Византый, якія выступаюць і ў Армянскай жывапісі, асабліва выразны ў мастакоў

Грузіі. Мастацтва Грузіі—амаль у цэнтры ўвагі на выстаўцы, і ў прыватнасці грузінскі мастак Ніко Піросманішвілі.

Расейскі чытчу наўрад ці калі-небудзь чуў гэта імя. А міх тым, калі сучасная мастацкая Францыя гардзіцца сваім геніальным прымітывам А. Руссо, то Грузія з поўным правам супроць паставіць яму свайго геніяльнага самародка, мастака-самавучку Піросманішвілі.

Украінскае мастацтва—жывапіс і графіка заняло на выстаўцы на менш паважнае месца па колькасці экспанатаў і па важнасці тых пытавін, якія яно заўтраце. Гэтыя пытанні звязаны з аднай генэральнай проблемай—аб шляхах развицця сучаснага нацыянальнага мастацтва.

І Вроні, дырэктар Кіеўскага мастацкага інстытуту і старшыня АРМУ, правільна адзначыў у сваім артыкуле ў кіеўскай „Пролетарской Правде“, што, гаворачы пра сучаснае украінскае мастацтва, нельгі гаварыць пра якое-небудзь „восстановленне“ даваеннае нормы, як гэта мае месца ў расейскім рэвалюцыйным мастацтве. „Новым творчым дасягненнем украінскага мастацтва няма з чым раўніца ў передрэвалюцыйным мінулым, украінскае нацыянальнае мастацтва пачынае свой творчы шлях з рэвалюцыі і ў рэвалюцыі.“

У правінціяльнай Украіне старага рэжыму я было ўсіх тых мастацкіх плыній, якія мелі месца ў дакастрычкавай Радзе. Тут прыходзіцца ствараць ўсё нова. І калі прыніць гэта пад увагу, то прыдзецца з вялікім здзіўленнем сцырвіць, што посылехі, дысягнутыя Савецкай Украінай у галіне творчасці і мастацкай асьветы,—сапраўды аграмадныя. Украіна надзвычайна пасыхова стварае нацыянальна-рэвалюцыйнае мастацтва.

Гэта проблема з асаблівай энэргіяй высунута ў 1925 г. Асацыяцыя Рэвалюцыйнага Мастацтва Украіны, самым буйным украінскім мастацкім аўяднаннем, якое ахоплівае жывапіс, архітэктуру, мастацкую прымесловасць. Апрош АРМУ, узынклі—АХЧУ (Асацыяцыя Мастакоў Чырвонай Украіны) і АСМУ (Аўяднанне Сучасных Майстроў Украіны). Гэтымі трохма мастацкімі групамі і барацьбой паміж імі ізначаеца сёнешні дзень украінскага мастацтва. З гэтых трох груп АСМУ арыентуецца на заходня-эўрапейскую і часткай на расейскую мастацкую культуру. З прадстаўленых на выстаўцы твораў АСМУ працы праф. Крамарэнка выяўляюць вялікую чыста французскую культуру жывапісі, другі таленавіты мастак—Пальмаў злучае ў сваіх шуканьнях

нешта накшталт німецкага экспрысіянізму. Больш азначаныя „нацыянальныя“ мэты ставяцца перад сабой АХЧУ і АРМУ. Програма новага мастацтва АХЧУ зводзіцца да этнографіі (украінскія хаты, вымытвы рукаў і да т. п.). Гэта этнографічны бытавізм, па сутнасці сваёй вельмі мала рэвалюцыйны і нацыянальны толькі па сваёй сюжэты. АРМУ выяўляе сабой фэдэрацию розных плыній: тут ёсьць творы, якія маюць водгукі намецкага экспрэсіянізму (Элева) і ўплыў маскоўскага Бубновага валета (вельмі моцны і сакавіты нацюрморт Чэркаскага). Аднак, тут ёсьць адна яўна пераважаючая і надзвычайна спэцифічнаяnota, якая прыдае АРМУ харктар нейкай адзінай школы. Я разумею ўплыў прафесара Бойчука, украіна-галіцкага, мастака і яго брата Т. Бойчука (памёр у 1923г.), прадстаўленага на выстаўцы. Гэтым уплывам азначаныя працы цэлай пляяды мастакоў—Седляра, Ракіцкага, Падалькі, Паўленка, Шэхтмана.

З прац беларускіх мастакоў цікава азначаныя працы мастакоў: Ю. Пэні—„Партрэт мастака Марка Шагала“ і С. Юдовіна—„Беларускія матывы“ (графіюра на дрэве).

\* \* \*

Надзвычайна харктэрна тая ўзънёслая вера ў сваё ўласнае мастацтва, нават у асобе свае месяцінства, якое саправаджае абуджэнне мясцовага краёвага мастацтва. Гэта асабліва харктэрна прагуцэла, напрыклад, на звездзе мастакоў-сібіракоў.

„Я скажу аб асаблівасцях Сібіры, я хачу падкрэсліць, што мастацтва, датыкаючыся да карэньняў народнае творчасці, заўсёды адраджалася... Сібір для развіцця вялікага мастацтва я лічу самым аднавленым месцам у СССР.“

Так гаварыў на звездзе мастакоў-сібіракоў тав. Капылоў.

Весь тут мы стаімо перад дзіўюма крайнасцямі,—якія могуць быць у мастацтве народа ў СССР: агульнарасейскім і агульнаеўрапейскім ухілам, які можа нівеліраваць нацыянальнае і народнае, і з другога боку—ухілам да „вобласнічества“, да мясцовага патрыятызму, замыкаючы ў сваю нацыянальную традыцыю. Паміж гэтымі Сыллай і Харыбдай савецкае мастацтва павінна выбраць сярэднюю мудрую лінію. У нацыянальной культуре, у мінулым трэба ўмець выбіраць тыя элементы, якія сапраўды жыццяздольны і не супярэчачы нашым клясавым, сацыялістычным крэтырам, якія дапамагаюць ісці наперад.

## ЯК ПРАЦУЕ 1-Ы БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАУНЫ ТЭАТР.

Тэатр карыстаецца ў Віцебску надзвычайным посыпехам. За 3 месяцы—каstryчнік, лістапад і сінегдань тэатр наведалі каля 34 тысяч чалавек. — Тэатр чынна рыхтуеца да наступнага сезона і мае на мэце пастаўіць шэраг новых п'ес як сваіх, так і з расейскай і украінскай сцэны. — У склад трупы запрашаюцца съежэй сілы: артысты і выдатныя салісты.

Беларускі тэатр карыстаецца сярод працоўных мас Віцебску надзвычайным посыпехам. За трох месяцаў—каstryчнік, лістапад і сінегдань—тэатр наведалі

24.311 арганізаваных і 9.613 неарганізаваных гледачоў. Каля 1/2 каstryчніку было толькі 3.683 арганізаваных гледачоў, то ў сінегдні лік гледачоў дасягае 12.045 асоб.

Трэба адзначыць, што білеты ў тэатр значна паніжаны, Рабочым даецца скідка на 40 проц. і апрача таго адна трэць білета кожнага спектаклю працаеца выключна рабочымі арганізацыямі. Камсамол мае скідку на 50 проц. і для яго спектаклі ладзяцца адзін раз у тыдзен.

Для Чырвонай арміі ладзяцца зачыненныя спектаклі па 2 разы ў месец па значна паніжаных цэнах ад 10 да 40 кап.

білет. Дзевяць спектакляў былі пастаўлены для вучняў сямёхгодкі.

— Якія п'есы падабаюцца гледачу?— Рабочым больш усяго падабаюцца: „Перамога“, „Кар'ера таварыша Брызгаліна“, „Каваль Вазвода“, „Мяцеж“, „Стралок Гэль“. Ёсьць групы рабочых, якія глядзяцца адну пастаноўку па 2-3 разы.

Як адносіцца да тэатру Віцебскае грамадзтва можна судзіць ужо з таго, што яна рапуша выступае супроць нашага адэзу ў Магілёў. Апрача сталых пастановак у тэатральных будынку тэатр часта ладзяцца спектаклі ў клубе фабрыкі „Дзівіна“ і ў клубе чыгуначнікаў.

Адміністрацыя тэатру супольна з рэдакцый газеты "Заря Запада" наладзілі дыслут, які цягнуўся 2 вечары і выклікаў вялікую зацікаўленасць сярод гледачоў тэатру. Шматлікія выступленні па гэтаму пытанню съцвярджалі, што тэатр узяў правільны напрамак і пастаноўкі яго трэба лічыць здавальняючымі.

З пастановак гэтага году вялікім посپехам карыстаецца нова перапрацаваны артыстам Ждановічам "Мешчанін у шляхецтве", Мольера. Таксама трэба адзначыць, што шырокім посپехам карыстаецца арганізацыяны пры БДТ 1 беларус-

скі вакальны квартэт, у склад якога ўваходзяць Мацэлевіч, Швайка, Патапаў і бас Мікалаевіч. Кампазітар Анцаў гарманізаваў для квартету 6 беларускіх съпеваў.

Тэатр зараў ужо рытуеца да будучага тэатральнага сезона. Рэжысэр тэатру Міровіч рытуе да пастаноўкі музичную сучасную сатыру. Таксама рытуеца да пастаноўкі "На купальле"—М. Чарота. На гэту пастаноўку запрошан кампазітар Стрэльнікаў, які ўжо прыхаў відэйшніца з характарам, напрамкам і пастаноўкамі тэатру. З украінскай сцены тэатр мяркуне ўзяць "Рэспубліка на калесах".

Да наступнага сезона мы ѹерааніраю-ваем нова "Бронецягнік" Іванова, дапасаваўшы гэту п'есу да беларускіх умоў Гэтай пастаноўкай мы адчынім сезон.

Тэатр звяярнуў увагу на павілічэнне ў рэпертуары музичнай часткі. Апрача "На Купальле" і музичнай сатыры Міровіча тэатр мае на мэце паставіць наступныя музичныя п'есы: "Галька"—Манюшка, "Лагчына"—Д. Альбэрта і музичную камэдыю Ільлінскага. З Ленінграду запрашаецца съпявачка (мэцо-сапрана) Васільчэнка і сапрана Кіеўскай оперы Багданава. Таксама павілічваецца склад балету.

## БІБЛІАГРАФІЯ.

(А. Шлюбскі) **Матар'ялы да беларуское бібліаграфіі том IV. Этнографія.** Выданье Інстытуту Беларуское Культуры. Менск—1927 г., стар. XII+92. In folio 4°.

З 1295 г. існую Бібліаграфічна камісія Інстытуту Беларускай Культуры, пе-рад якой паставлена заданне—складаць па магчымасці поўны свод бібліаграфічных вестак аб літаратуре па беларуса-наству, систэматызаваны па адпаведных разьдзялах, як напрыклад, "Народная гаспадарка", "Палітычнае і грамадскае жыццё", "Этнографія", "Мова і літаратура" і г. д.

У сучасны момант, калі вывучэннем беларускай культуры займаюцца не адзінкі—акадэмікі са сваімі ўласнымі зборамі—бібліаграфічныі паказчыкамі, а сотні дасьледчыкаў—краязнаўцаў, патрэба ў бібліаграфічных вестках вялікая. З другога боку, сабраўшы і систэматызаваўшы ўсё, што пісалася па беларуса-наству, мы будзем мець вялікі ўклад у беларускую науку.

Рэдзэнзуемы намі IУ том матар'ялу да беларуское бібліаграфіі складае сабою збор матар'ялу з беларуское этнографії, падрыхтованы да друку А. Шлюбскім.

Як візначае бібліаграфічна камісія ў прадмове, матар'ял, які зъмешчаны ў гэтым томе, ахапляе перыяд да 1926 г. за некаторымі вынікткамі.

Матар'ялы ахапля-

юць усю Беларусь у этнографічных ме-жах.

Уесь том бібліаграфічных матар'ялаў систэматызаваны па трох разьдзялах на-вукі, а менавіта:

1. Агульная частка (этнографічныя атласы і карты, працы агульна-этнографічнага зместу, мэтадыка і практика зборання этнографічнага матар'ялу, экспедыцыі, музэі, выстаўкі, этнографічныя таварысты, гісторыя беларуское этнографіі, жыцця і агульныя характеристкі прац беларускіх этнографаў). Гэты разьдзел ахапляе сабою 533 назвы.

2. Матар'яльная культура. Быт. (Агульныя працы аб матар'яльнай культуры; віратка; будоўлі і с.-г. прылады; нілісане права; народная мэдэцына; народныя календары; віяковыя промыслы). Складаюць гэты разьдзел №№ 534—869.

І нарэшце, трэці разьдзел—Духоўная культура. (міталёгія, забабоны, рэлігійныя звычайі, народная пастычнае творчасць—працы аб народной творчасці, краінцы; замовы і звычайі, песні і звычайі бытавога кругу; бытавыя песні; гісторычныя песні, рэлігійныя вершы, прыпевкі, прыказкі, загадкі, казкі і лягенды; гульні; слоўнікавы матар'ял; мэлды, музичныя прылады, народнае мастацтва). Ад 870 да 1877 нумару складаеца гэты трэці разьдзел книгі.

Да "Матар'ялу" дададзены паказчык прозвівішч аўтараў і паказчык мясцо-

васціяў, а таксама сьпіс выкарыстаных кропініц.

Кажучы аб вялікай каштоўнасці гэтай кнігі ў справе вывучэнья беларускай этнографії, мы усё ж такі павінны візначыць некаторыя недахопы выдання.

Паперша,—як сама камісія візначае,—матар'ял ахапляе перыяд да 1926 г. за некаторымі вынікткамі. Вось якраз гэтыя "некаторыя вынікткі", абыкіх так скромна зауважвае рэдакцыя—памінанія каштоўнасці кнігі. Са сьпісу "выкарыстаных кропініц" невядома, ці выкарыстаныя цалкам такі багаты матар'ял, як неофіцыйныя часткі Менскіх, Магілёўскіх, Віцебскіх, Горадзенскіх, Віленскіх губернскіх ведамасцей—у якіх на працягу ўсяго існавання зъмішчаліся наукоўская этнографічныя працы. Толькі адзін выкарыстаныя паказчык да неафіцыйнай часткі Магілёўскіх Губ. Вед—паказчык Е. Р Раманава і то за п'ёны перыяд часу (з 1839 па 1898 г.).

Нівыкарыстанымі, як відаць, засталіся памятныя кнігі за п'ёныя гады, "Журнал министерства юстиции", у якім друкаваліся наукоўская артыкулы па беларускаму зъмішчаваму праву, "Журнал министерства внутренних дел" і інш.

Але, як глядзячы на адзінанае, тав. А. Шлюбскім прапраблана вялікая, цікавая, цяжкая, але і карысная праца.

## НОВАЯ БЕЛАРУСКАЯ ЛІТАРАТУРА.

Пад гэтаю называю ў нямецкай га-зэце Чэхі—гэзэце, якая распаўсюджа-на галоўным чынам у дыпломатычных колах усяго сьвету, зъявіўся артыкул, пераклад з якога мы і зъмішчаем.

**PRAGER PRESSE № 346. СУБОТА**

17 СЫНЕЖНЯ 1927 г.

Якуб Колас, які побач з Янкай Купала зъяўляецца найбольш выдатным песьніаром сучаснае Беларусі і таксама мае годнасць нацыянальнага пасы,—у апошнія гады прайшоў вялікі эвалюцыйны шлях. Мэлянхолічны, панурын настроі, якімі былі поўны ранейшыя Коласавы творы, аддаюць цяпер месца ў яго больш новых рэчах,—у зборніку навэлія "На прасторах жыцця" (Беларуское Дзяржаўнае Выдавецтва 1926 г.)—больш жыццяць радасным і поўным надзеі матывам. Ноўыя образы Колас узяў з саме съвежае беларуское сучаснасці, часта—гэта прад-

стаўнікі новае моладзі, якія выклікаюць у песьніару радасны, бадзёры настрой. Праўда і тое, што ў сваім алтымізме Колас усётакі устрыманы: ён бачыць таксама і адваротны бок новага жыцця, з вялікім маставацкім уменнем ён малюе і тое, пустазелье, што гэтыя буйныя разрастаема на новай глебе. Пісьмавіскі маладняк зъяўляеца ў гэтых адносінах менш устрыманым.

Цішка Гартны (псеўдонім Жылуновіча) выступае на чале так званых пралетарскіх песьніароў і пяе ў сваіх супрацівіцілісткіх творах (рамане "Сокі цаліны", зборніках навэлія: "Трэскі на хвалях" і "Прысады", у вершах "Песьні працы і змагання")—натхнёны гімі рэвалюцый і ўтворанаму ёю новаму парадку. "Сокі цаліны" павінны быті б зъявіцца першым беларускім раманам. Гэты твор мае прытым вельмі шырокія накіданы плян і (паколькі можна судзіць на падставе першых дэльвіх частак)—добрую пабудову. Аднак

ён застаецца няскончаным—і гонар напісаныя першага беларускага раману выпадаю на долю Міхася Зарэцкага ("Сыцежкі-дзарожкі", якія зъяўляюцца кавалкамі ў часопісе "Полымя"). Зарэцкі здабыў сабе і ў якасці навэлістага пачэснае месца. Яго навэлі: "Пад сонцам" (зборнік), "Голы зъвер" і "У віры жыцця" (новы зборнік выдадзены Дзяржаўным Выдавецтвам на 225 старанках) маюць толькі адну загану: яны занадта мнона падкрэсліваючы мараль і таму парушаючы роўнавагу паміж мэтай і сродкамі.

Міхася Чарот, роўнастак і аднадумец Зарэцкага можа, зразумела, лічыцца палкім прыхільнікам беларуское рэвалюцыйнае ідэалёгіі. Яго паэмі: "Босыя на вогнішчы", "Беларусь лапчожная" і "Чырвонакрылы віячун", таксама як і зборнік навэлія "Веснаход"—зъяўляюцца вынікам супрацівіцілісткіх натхнення і часам вельмі моцна захапляючы чытача.

М. Г.